Porównanie tłumaczeń Micheasza 5:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | *Tak* w gniewie i zapalczywości dokonam zemsty nad narodami, które nie były posłuszne. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | A tak w gniewie i w zapalczywości wykonam pomstę nad narodami, które nie były posłuszne. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | - - - |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Tak w gniewie i w uniesieniu dokonam pomsty na narodach, które nie były [Mi] posłuszne. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | I w gniewie oraz w złości wywrę pomstę na narodach, które nie były posłuszne”. |